

하나님이 꿈꾸는 교회

CHURCH OF GOD'S DREAMS

HAPPY
Thanksgiving
DAY

Worship

In Spirit
and Truth



Offering



찬송 기장 1절



내게 있는 모든것을 아낌 없이 바치네



사랑하고 의지하여 주만 따라 가겠네

**All to Jesus I surrender,
All to Him I freely give;
I will ever love and trust Him,
In His presence daily live.**

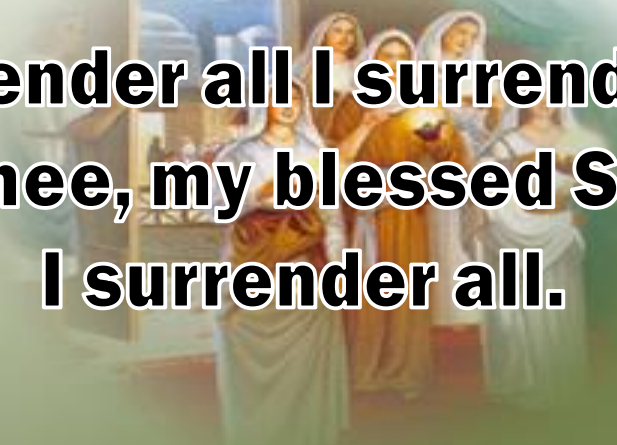


주께 드리 네 주께 드리 네



사랑하는 구주 앞에 모두 드리 네

**I surrender all I surrender all
All to thee, my blessed Saviour,
I surrender all.**



찬송 기장 2절



내게 있는 모든것을 겸손하게 바치네



세상 복락 멀리 하니 나를 받아 줍소서

**All to Jesus I surrender,
Humbly at His feet I bow,
Wordly pleasure all forsaken,
Take me, Jesus, take me now.**



주께 드리 네 주께 드리 네



사랑하는 구주 앞에 모두 드리 네

**I surrender all I surrender all
All to Thee, my blessed Saviour,
I surrender all.**

찬송 기장 3절



내게 있는 모든것을 주를 위해 바치네



크신 권능 충만하게 내게 내려 줍소서

**All to Jesus I surrender,
Make me, Saviour, wholly Thine;
Let me feel the Holy Spirit,
Thuly know that Thou art mine.**



주께 드리 네 주께 드리 네



사랑하는 구주앞에 모두드리네 아멘

**I surrender all I surrender all
All to Thee, my blessed Saviour,
I surrender all. Amen.**



**Offertory
prayer**

김순배 목사

사도신경

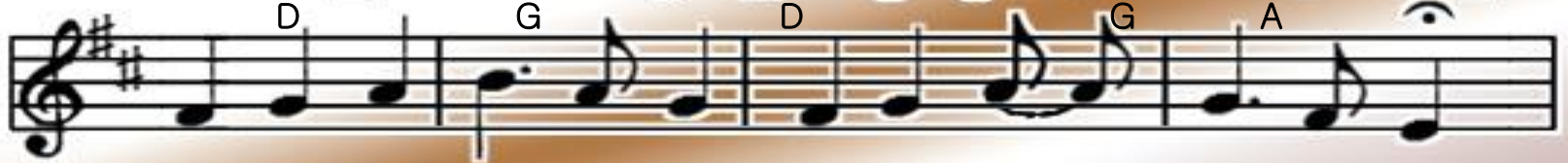
전능하사 천지를 만드신 하나님 아버지를 내가 믿사오며,
그 외아들 우리 주 예수 그리스도를 믿사오니,
이는 성령으로 잉태하사 동정녀 마리아에게 나시고,
본디오 빌라도에게 고난을 받으사 십자가에 못박혀
죽으시고, 장사한 지 사흘 만에 죽은 자 가운데서
다시 살아나시며, 하늘에 오르사, 전능하신 하나님
우편에 앉아 계시다가, 저리로서 산 자와 죽은 자를
심판하러 오시리라.

성령을 믿사오며, 거룩한 공회와 성도가 서로 교통하는
것과, 죄를 사하여 주시는 것과, 몸이 다시 사는 것과,
영원히 사는 것을 믿사옵나이다. **아멘**

찬송 53장 1절



하늘에 가득 찬 영광의 하나님

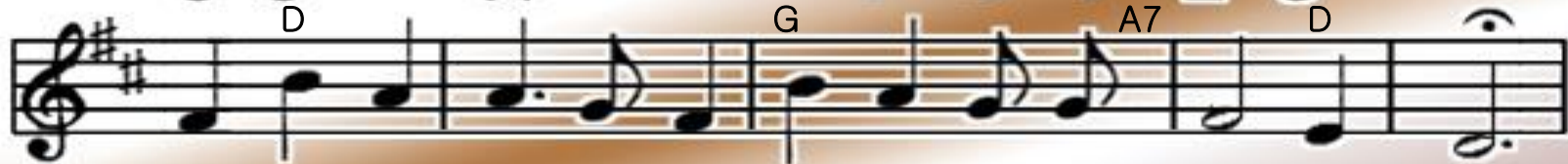


온 땅에 충만한 존귀하신 하나님

**Heaven is full of Your glory,
great God of ours;
You who fill all the earth,
You whom alone we adore.**



생명과 빛으로 지혜와 권능으로

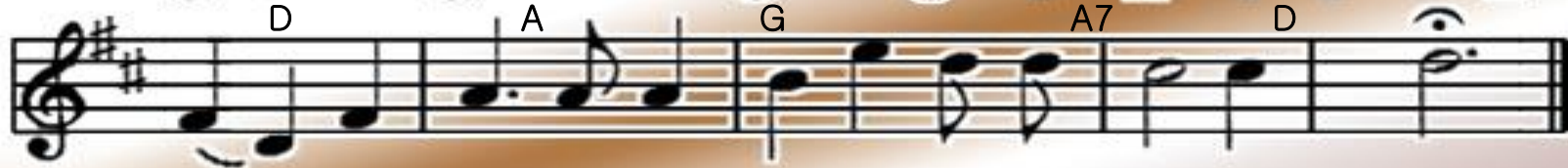


언제나 우리를 지키시는 하나님

**Who with Your light and life,
with Your great wisdom and pow'rs
Graciously care for us,
our Guardian strong and sure!**



성부와 성자와 성령 구원의 하나님



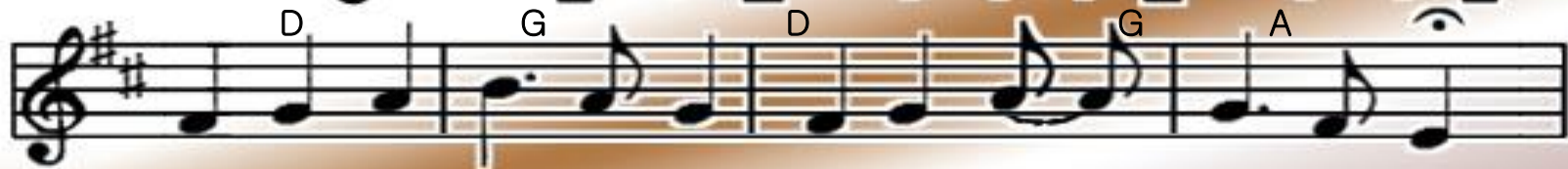
우리 예배를 받아주시옵소서

**Father and Son and the Spirit,
salvation's God, our King,
Accept, Lord, in grace,
this worship Your people bring.**

찬송 53장 2절



사랑이 넘치는 자비하신 하나님



은혜가 풍성한 구원의 하나님

**Great God of mercy,
Whose love still overflows today,
God of salvation abundant,
so-full of grace,**

A faint, artistic background image of a person in a white robe, possibly a saint or a religious figure, in a prayerful or reverent pose. The image is centered and slightly faded, serving as a backdrop for the text.



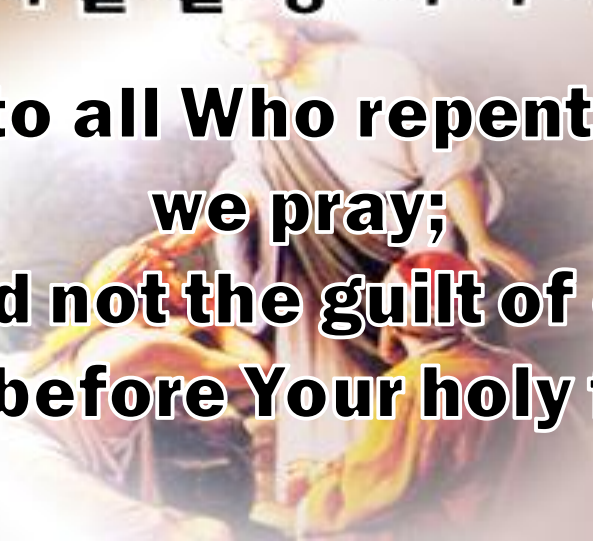
참 회 의 심 령 에 평 안 을 주 으 시 고



죄 악 의 허 물 을 용 서 하 여 주 소 서

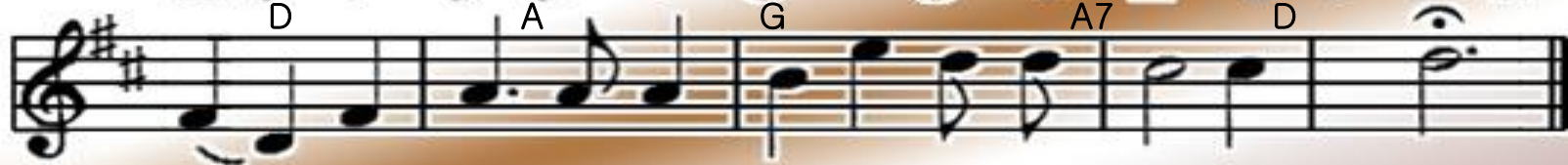
**Grant peace to all Who repent in true spirit,
we pray;**

**Hold not the guilt of our
sins before Your holy face!**





찬송과 영광과 생명 구원의 하나님



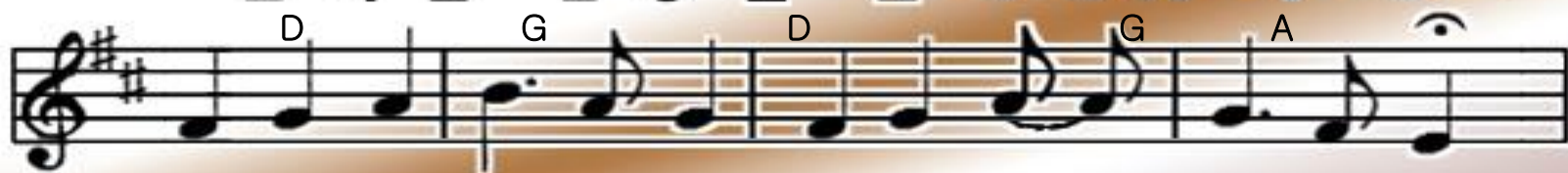
우리 예배를 받아주시옵소서

**Life, praise and glory forever,
salvation's God, our King,
Accept, Lord, in grace,
this worship Your people bring.**

찬송 53장 3절



연약한 심령을 굳게 세워 주시고



우둔한 마음을 지혜롭게 하시고

**Firmly establish the spirit
of the faint in heart,
Help the ungifted,
give wisdom to the weak in mind.**



주의 뜻 받들어 참되게 살아가며

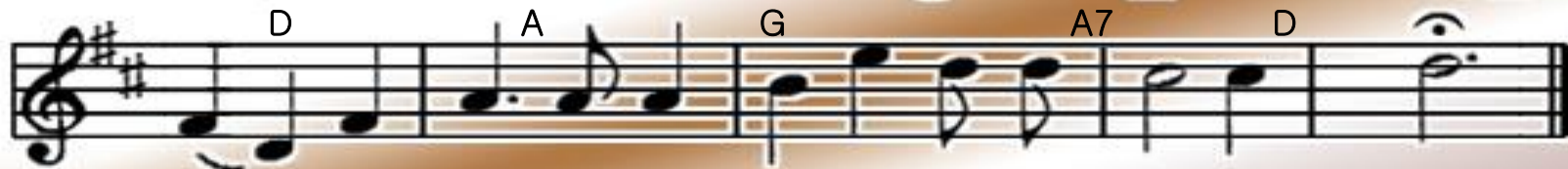


주 말씀 따라서 용감하게 하소서

**Let us embrace Your will,
make our lives true ev'rt part,
Let them be liv'd by Your word,
where new courage we find!**



권능과 지혜와 사랑 구원의 하나님



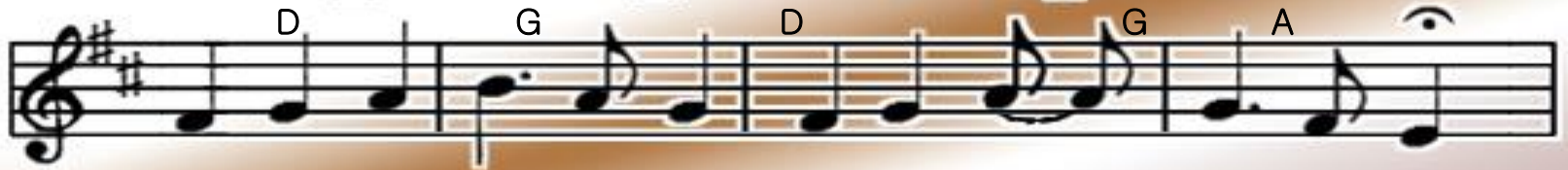
우리 예배를 받아주시옵소서

**Life, pow'r and wisdom forever,
salvation's God, our King,
Accept, Lord, in grace,
this worship Your people bring.**

찬송 53장 4절



주 앞에 나올 때 우리 맘이 기쁘고



그 말씀 힘 되어 희망 솟아 오른다

**With You our hearts rejoice
far past ev'ry joy we know,
Your word our strength and hope,
hope which like a fountain pours.**



고난도 슬픔도 이기게 하옵시고



영원에 잇대어 살아가게 하소서

**Help us defeat ev'ry hardship
and mock ev'ry woe.**

**Letting our lives to
eternity be join'd to Yours!**



우리의 자랑과 기쁨 구원의 하나님



우리 예배를 받아주시옵소서 아멘

**Lord God, our boast and rejoicing,
salvation's God, our King,
Accept, Lord, in grace,
this worship Your people bring. Amen.**



Prayer

다같이



출애굽기

23장 14-17절

신명기 16장 1-17절

(출 23:14)

너는 매년 세 번 내게 절기를 지킬지니라

(출 23:15)

너는 무교병의 절기를 지키라 내가 네게 명령한 대로 아빕월의 정한 때에 이레 동안 무교병을 먹을지니 이는 그 달에 네가 애굽에서 나왔음이라 빈 손으로 내 앞에 나오지 말지니라

(출 23:16)

맥추절을 지키라 이는 네가 수고하여 밭에
뿌린 것의 첫 열매를 거둠이니라 수장절을
지키라 이는 네가 수고하여 이룬 것을 연말
에 밭에서부터 거두어 저장함이니라

(출 23:17)

네 모든 남자는 매년 세 번씩 주 여호와께 보
일지니라

유월절(출 12:1-20)

(신 16:1)

아빕월을 지켜 네 하나님 여호와께 유월절을
행하라 이는 아빕월에 네 하나님 여호와께서
밤에 너를 애굽에서 인도하여 내셨음이라

(신 16:2)

여호와께서 자기의 이름을 두시려고 택하신
곳에서 소와 양으로 네 하나님 여호와께 유월
절 제사를 드리되

(신 16:3)

유교병을 그것과 함께 먹지 말고 이레 동안
은 무교병 곧 고난의 떡을 그것과 함께 먹으
라 이는 네가 애굽 땅에서 급히 나왔음이니
이같이 행하여 네 평생에 항상 네가 애굽 땅
에서 나온 날을 기억할 것이니라

(신 16:4)

그 이레 동안에는 네 모든 지경 가운데에 누룩이 보이지 않게 할 것이요 또 네가 첫날 해질 때에 제사 드린 고기를 밤을 지내 아침까지 두지 말 것이며

(신 16:5)

유월절 제사를 네 하나님 여호와께서 네게 주신 각 성에서 드리지 말고

(신 16:6)

오직 네 하나님 여호와께서 자기의 이름을
두시려고 택하신 곳에서 네가 애굽에서 나오
던 시각 곧 초저녁 해 질 때에 유월절 제물을
드리고

(신 16:7)

네 하나님 여호와께서 택하신 곳에서 그 고
기를 구워 먹고 아침에 네 장막으로 돌아갈
것이니라

(신 16:8)

너는 옛새 동안은 무교병을 먹고 일곱째 날에
네 하나님 여호와 앞에 성회로 모이고 일하지
말지니라

칠칠절(출 34:22; 레 23:15-21)

(신 16:9)

일곱 주를 셀지니 곡식에 낫을 대는 첫 날부
터 일곱 주를 세어

(신 16:10)

네 하나님 여호와와 앞에 칠칠절을 지키되 네
하나님 여호와께서 네게 복을 주신 대로 네
힘을 헤아려 자원하는 예물을 드리고

(신 16:11)

너와 네 자녀와 노비와 네 성중에 있는 레위
인과 및 너희 중에 있는 객과 고아와 과부가
함께 네 하나님 여호와께서 자기의 이름을
두시려고 택하신 곳에서 네 하나님 여호와
앞에서 즐거워할지니라

(신 16:12)

너는 애굽에서 종 되었던 것을 기억하고 이
규례를 지켜 행할지니라

초막절(레 23:33-43)

(신 16:13)

너희 타작 마당과 포도주 틀의 소출을 거두어
들인 후에 이레 동안 초막절을 지킬 것이요

(신 16:14)

절기를 지킬 때에는 너와 네 자녀와 노비와
네 성중에 거주하는 레위인과 객과 고아와
과부가 함께 즐거워하되

(신 16:15)

네 하나님 여호와께서 택하신 곳에서 너는
이레 동안 네 하나님 여호와 앞에서 절기를
지키고 네 하나님 여호와께서 네 모든 소출
과 네 손으로 행한 모든 일에 복 주실 것이니
너는 온전히 즐거워할지니라

(신 16:16)

너의 가운데 모든 남자는 일 년에 세 번 곧 무교절과 칠칠절과 초막절에 네 하나님 여호와와
께서 택하신 곳에서 여호와를 뵈옵되 빈손으로
여호와를 뵈옵지 말고

(신 16:17)

각 사람이 네 하나님 여호와께서 주신 복을
따라 그 힘대로 드릴지니라

(신29:5)

주께서 사십 년 동안 너희를 광야에서 인도
하게 하셨거니와 너희 몸의 옷이 낡아지지
아니하였고 너희 발의 신이 헤어지지 아니하
였으며
장막을 벗고 본향인 천국으로 간다는 의미입
니다.

(고후5:1)

만일 땅에 있는 우리의 장막 집이 무너지면 하나님께서 지으신 집 곧 손으로 지은 것이 아니요, 하늘에 있는 영원한 집이 우리에게 있는 줄 아느니라

(계21:3)

내가 들으니 보좌에서 큰 음성이 나서 이르
되, 보라 하나님의 장막이 사람들과 함께 있
으며 하나님이 그들과 함께 계시리니 그들은
하나님의 백성이 되고 하나님은 친히 그들과
함께 계셔서

(계21:3)

모든 눈물을 그 눈에서 닦아 주시니 다시는
사망이 없고 애통하는 것이나 곡하는 것이나
아픈 것이 다시 있지 아니하리니, 처음 것들
이 다 지나갔음 이러라

(출23:33)

그들이 네 땅에 머무르지 못할 것은 그들이
너로 내게 범죄케 할까 두려움이라 네가 그
신을 섬기면 그것이 너의 올무가 되리라

찬양대



찬송 489 장 1 절



세상 모든 풍파너를 흔들 어



약한마음 낙심하게 될 때 에

**When upon life's billows
you are tempest tossed,
When you are discouraged,
thinking all is lost,**



내려주신 주의복을 세 어 라



주의크신 복을네가 알 리 라

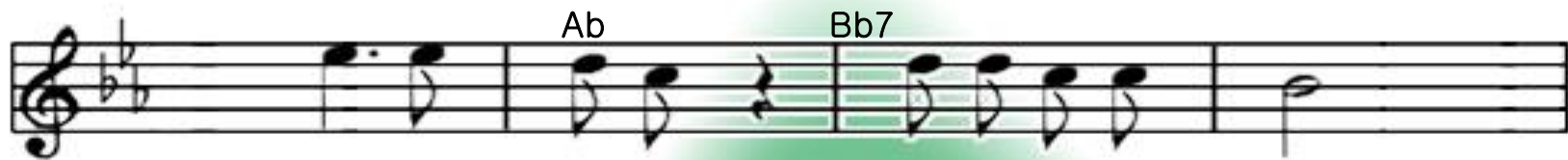
**Count your many blessings
name them one by one,
And it will surprise you
what the Lord hath done.**

Two staves of musical notation in G-flat major (two flats). The first staff has a treble clef and a key signature of two flats. The notes are: G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (half). Above the first two notes is 'Eb', and above the last two notes is 'Bb7'. Below the staff are the lyrics: 받은 복을 세어 보아 라. The second staff has a treble clef and a key signature of two flats. The notes are: G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (half). Above the last two notes is 'Eb'. Below the staff are the lyrics: 크신 복을 네가 알 리 라.

받은 복을 세어 보아 라

크신 복을 네가 알 리 라

**Count your blessings,
Name them one by one;
Count your blessings,
See what God hath done;**



받은 복을 세어보아 라



주의크신 복을네가 알리 라

**Count your many blessings,
Name them one by one;
Count your many blessings,
See what God hath done.**

찬송 489장 2절
Eb



세상근심 걱정너를 누르고

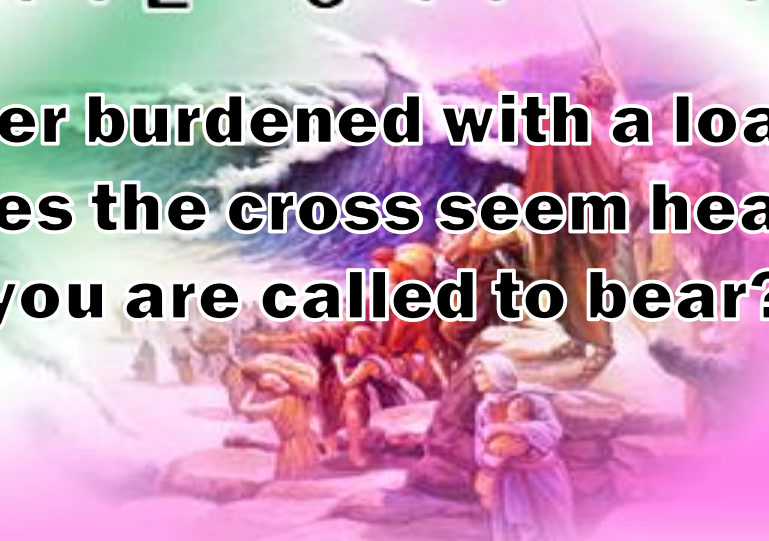
Bb7



십자가를 등에지고 나갈 때

Eb

**Are you ever burdened with a load of care?
Does the cross seem heavy
you are called to bear?**



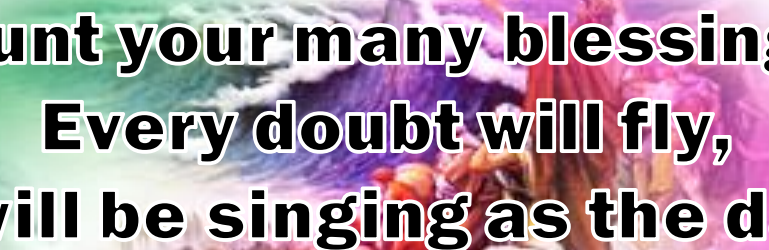


주가네게 주신복을 세어 라



두렘없이 항상찬송 하리 라

**Count your many blessings,
Every doubt will fly,
And you will be singing as the days go by.**





받은 복을세어 보아 라



크신 복을네가 알리 라

**Count your blessings,
Name them one by one;
Count your blessings,
See what God hath done;**



**Count your many blessings,
Name them one by one;
Count your many blessings,
See what God hath done.**

찬송 489장 3절



세상권세 너의앞길 막을 때



주만믿고 낙심하지 말아라

**So amid the conflict, whether great or small,
Do not be discourag'd, God is over all;**





천사들이 너를보호 하리 니



염려없이 앞만보고 나가 라

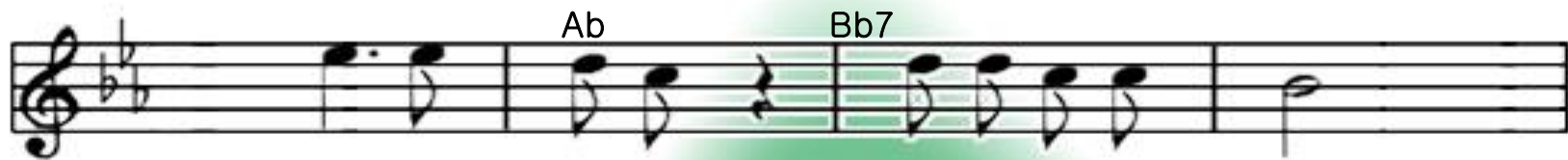
**Count your many blessings,
angels will attend
Help and comfort give you
to your journey's end.**

Two staves of musical notation in G-flat major (one flat). The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The notes are: G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (half). Above the first two notes is 'Eb', and above the last two notes is 'Bb7'. Below the notes are the Korean lyrics: 받은 복을 세어 보아 라. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. The notes are: G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (quarter), C4 (half). Above the last two notes is 'Eb'. Below the notes are the Korean lyrics: 크신 복을 네가 알 리 라.

받은 복을 세어 보아 라

크신 복을 네가 알 리 라

**Count your blessings,
Name them one by one;
Count your blessings,
See what God hath done;**



받은 복을 세어보아 라



주의크신 복을네가 알리 라

**Count your many blessings,
Name them one by one;
Count your many blessings,
See what God hath done.**



초막절(수장절)을 지켜라

찬송 223 장 1 절



세 상 모 든 수 고 끝 나 우 리 장 막 벗 고 서



모 든 근 심 격 정 사 라 진 뒤 에

**When the toils of life are over
And we lay our armor down,
And we bid farewell to earth
with all its cares,**



주 를 뵈 고 성 도 함 께 면 류 관 을 쓰 리 라



새 예 루 살 렘 에 서

**We shall meet and greet our loved ones,
And our Christ we then shall crown
In the new Jerusalem.**

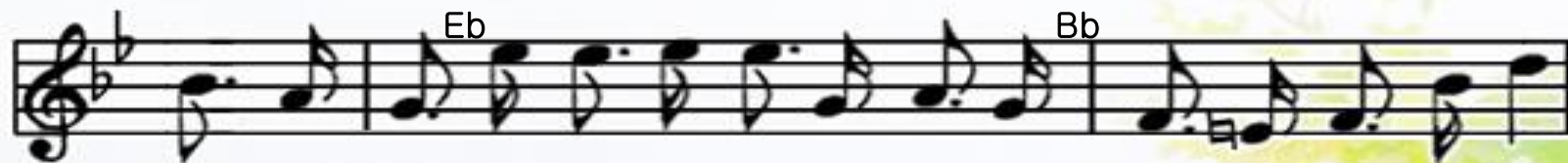


성도들이 함께 올 때 기뻐 노래 하리라



새 예루살렘 새 예루살렘

**There'll be singing, there'll be shouting
When the saints come marching home,
In Jerusalem, In Jerusalem;**



호 산 나 를 높 이 불 러 왕 의 왕 을 맞 으 리



새 예 루 살 렘 에 서

**Waving palms with loud hosannas
As the King shall take His throne,
In the new Jerusalem.**

찬송 223장 2절



가는 길이 외로와도 주 날 붙드시리니



시험 환난 근심 걱정 없으 며

**Tho' the way is sometimes lonely,
He will hold me with His hand.
Thro' the testings and the trials I must go.**

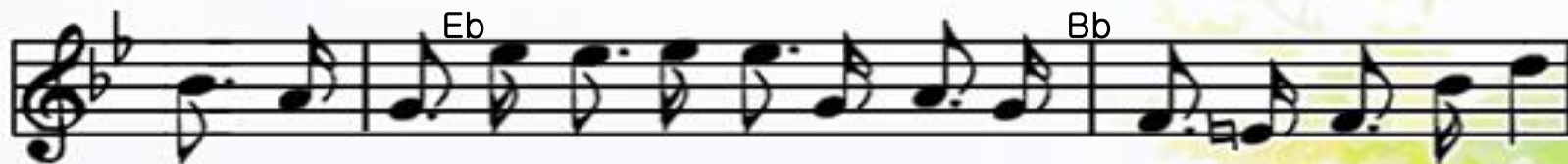


주 를 믿 고 따 라 가 면 주 의 뜻 을 알 리 라



새 예 루 살 렘 에 서

**But I'll trust and gladly fol, low,
For sometime I'll understand,
In the new Jerusalem.**

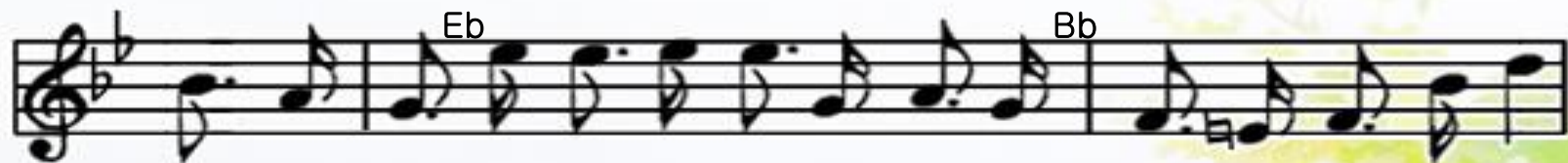


성도들이 함께 올 때 기뻐 노래 하리라



새 예루살렘 새 예루살렘

**There'll be singing, there'll be shouting
When the saints come marching home,
In Jerusalem, In Jerusalem;**



호 산 나 를 높 이 불 러 왕 의 왕 을 맞 으 리



새 예 루 살 렘 에 서

**Waving palms with loud hosannas
As the King shall take His throne,
In the new Jerusalem.**

찬송 223장 3절



내가 세상 작별하고 눈물 흔적 거둔 뒤



주의 찬란하신 영광 비칠 때

**When the last goodbye is spoken
And the tear stains wiped away,
And our eyes shall catch a
glimpse of glory fair,**

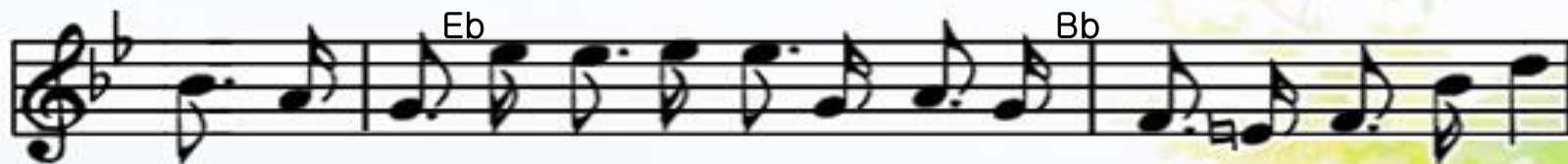


나를 구속하신 주를 기쁨으로 뵈오리



새 예루살렘에 서

**Then with bounding hearts we'll meet Him
Who hath washed our sins away,
In the new Jerusalem.**

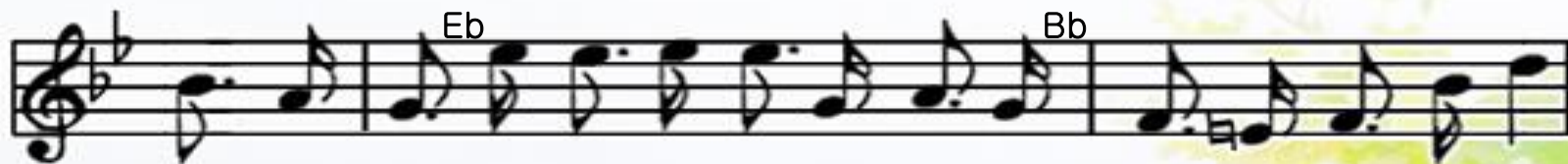


성도들이 함께 올 때 기뻐 노래 하리라



새 예루살렘 새 예루살렘

**There'll be singing, there'll be shouting
When the saints come marching home,
In Jerusalem, In Jerusalem;**



호 산 나 를 높 이 불 러 왕 의 왕 을 맞 으 리



새 예 루 살 렘 에 서

**Waving palms with loud hosannas
As the King shall take His throne,
In the new Jerusalem.**

찬송 223 장 4 절



아름 다운 그 곳에서 구속 받은 성도와



사랑 하는 주를 만나 뵈을 때

**When we join the ransomed army
In the summerland above,
And the face of our dear Savior we behold,**

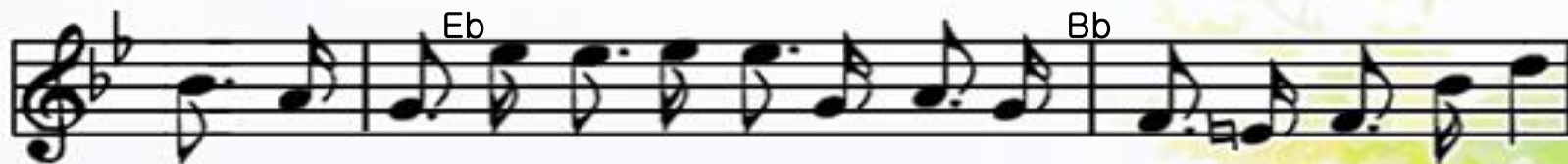


주의 영광 노래하며 영원토록 살리라



새 예루살렘에 서

**We will sing and shout forever
And we'll grow in perfect love,
In the new Jerusalem.**

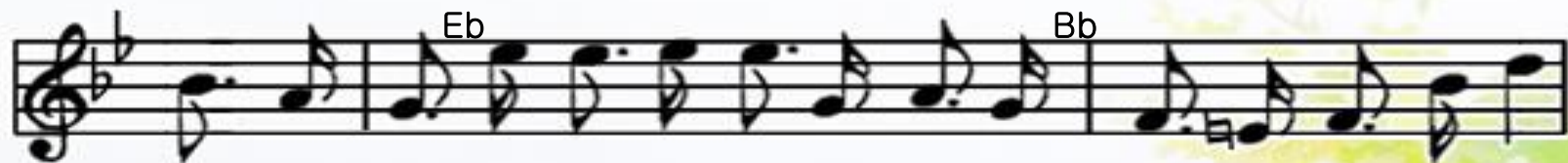


성도들이 함께 올 때 기뻐 노래 하리라



새 예루살렘 새 예루살렘

**There'll be singing, there'll be shouting
When the saints come marching home,
In Jerusalem, In Jerusalem;**




호 산 나 를 높 이 불 러 왕 의 왕 을 맞 으 리



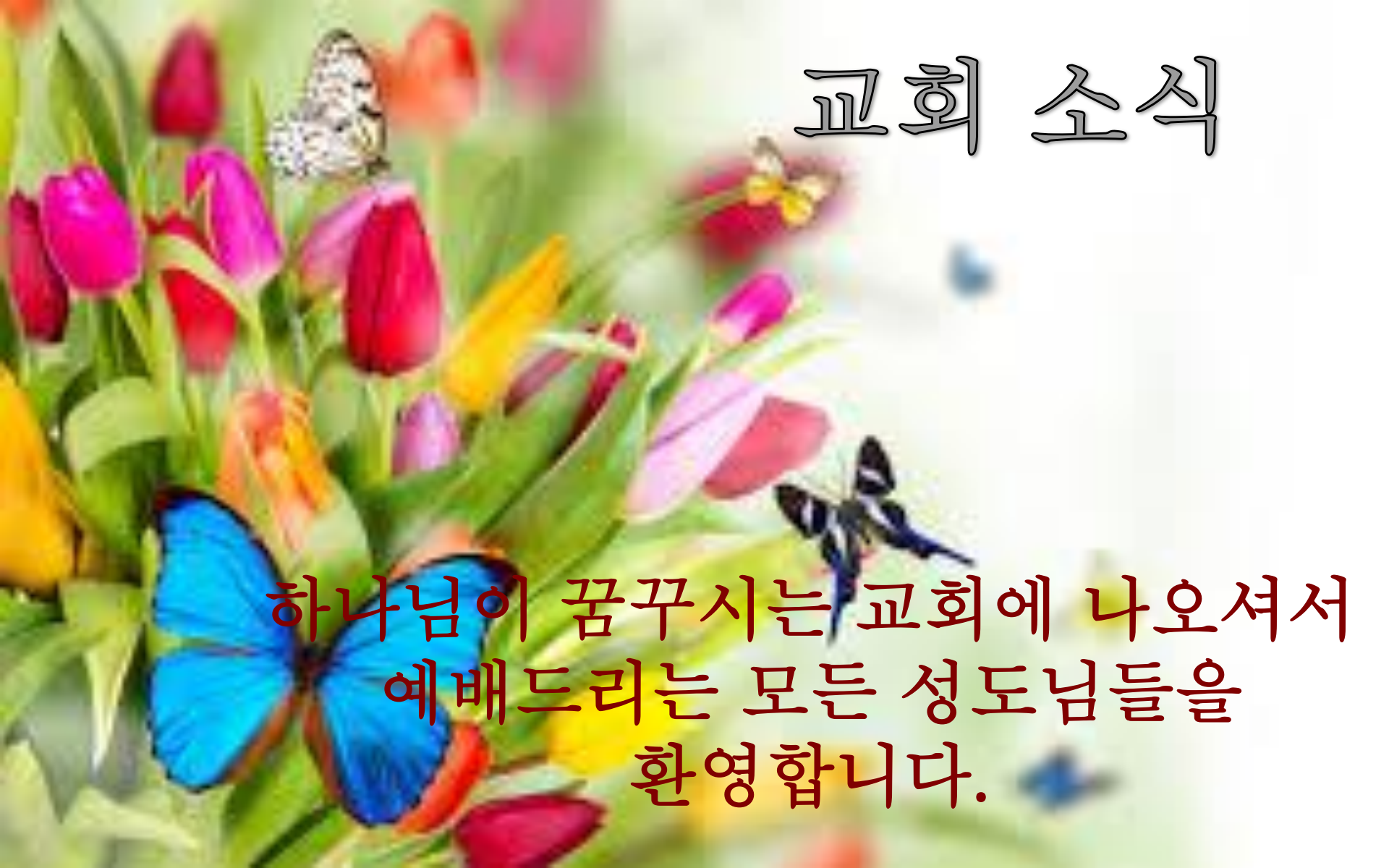
새 예 루 살 렘 에 서

**Waving palms with loud hosannas
As the King shall take His throne,
In the new Jerusalem.**



폐회 기도

김순배 목사



교회 소식

하나님이 꿈꾸시는 교회에 나오셔서
예배드리는 모든 성도님들을
환영합니다.

A wooden cross stands on a grassy hill under a warm, golden sunset sky. The scene is peaceful and spiritual, with the sun low on the horizon, creating a soft glow over the landscape.

Benedictions

축복합니다



축복합니다 - 주님의 이름으로 -



축복합니다 - 주님의 사랑-으로 -



이곳에 모인 주의 거룩한 자녀에게 - 주님의 기쁨과



주님의 사랑 - 이 - 충만하게 충만하게 넘치기를 -



(축복합니다) God bless you God bless you



축복합니다 - 주님의 사 랑-으로 -



**I will be with you always even
until the end of the world**